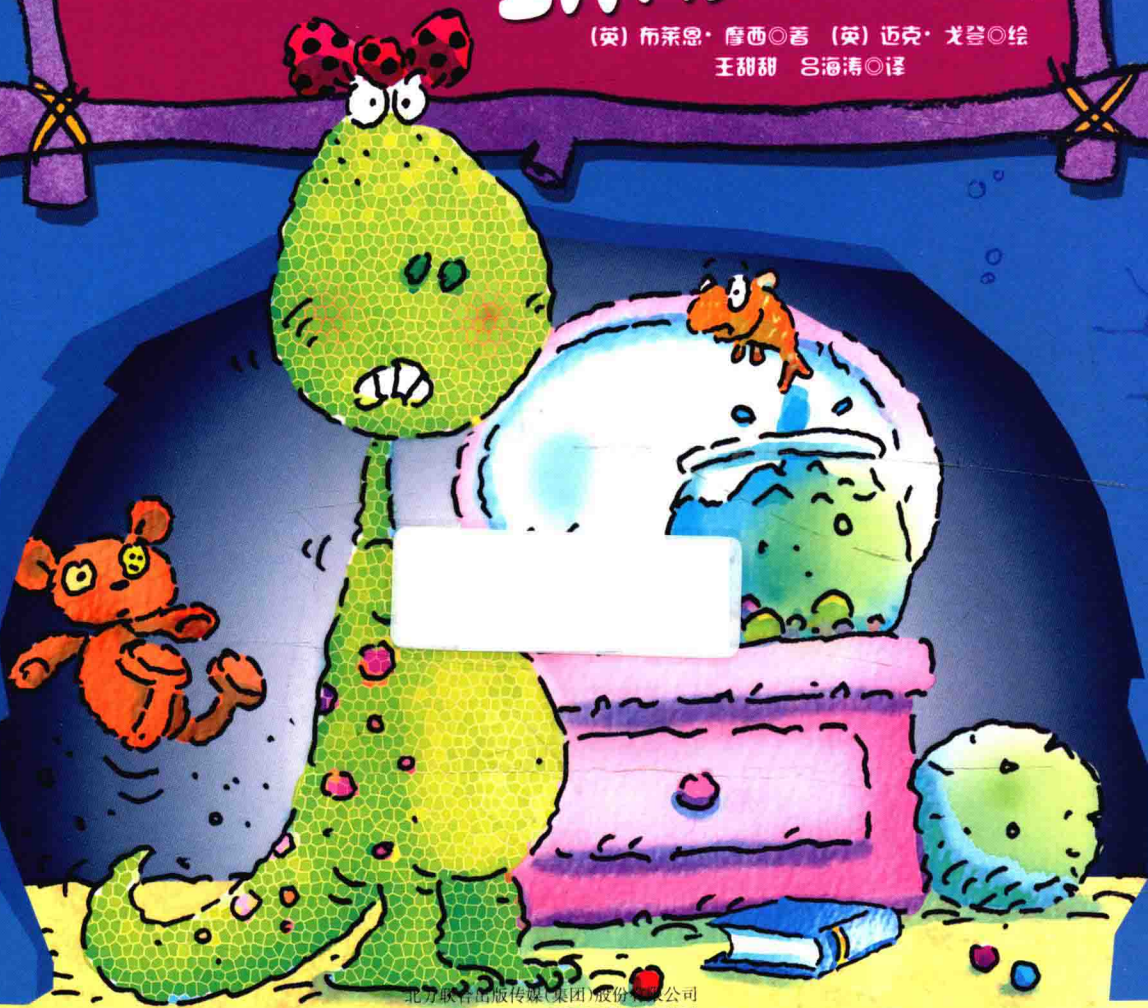


中国第一套儿童情绪管理绘本

再见， 坏脾气

GRACIE
GRUMPOSaurus

(英) 布莱恩·摩西◎著 (英) 迈克·戈登◎绘
王甜甜 吕海涛◎译



北方联合出版传媒(集团)股份有限公司
万卷出版公司

再见，GRACIE 坏脾气



图书在版编目 (C I P) 数据

再见, 坏脾气 / (英) 摩西, (英) 戈登著; 王甜甜, 吕海涛译. -- 沈阳: 万卷出版公司, 2014.2
ISBN 978-7-5470-2268-9

I. ①再… II. ①摩… ②戈… ③王… ④吕… III. ①儿童文学—图画故事—英国—现代 IV. ①I561.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第031051号

Series: DINOSAURS HAVE FEELINGS TOO
Title: Gracie Grumposaurus
Copyright © 2013 by Brian Moses
Illustration Copyright ©2013 by Mike Gordon
All rights reserved.
First Published by HODDER AND
STOUGHTON LIMITED
Simplified Chinese rights arranged through CA-
LINK International LLC
(www.ca-link.com)

版权合同登记号: 图字 06-2014-31

出版发行: 北方联合出版传媒(集团)股份有限公司
万卷出版公司
(地址: 沈阳市和平区十一纬路29号 邮编: 110003)
印刷者: 北京中科印刷有限公司
经 销 者: 全国新华书店
幅面尺寸: 190mm×210mm
字 数: 20千字
印 张: 2
出版时间: 2014年4月第1版
印刷时间: 2014年4月第1次印刷
出版监制: 刘 峰
责任编辑: 周莉莉
特约编辑: 周亚菲
封面设计: 杨 颖
版式设计: 王国蕊
ISBN 978-7-5470-2268-9
定 价: 28.00元

联系电话: 024-23284090/010-57262361

传 真: 010-88332248

E-mail: 200514509@qq.com

官方微博: <http://e.weibo.com/zhipinshuye>

常年法律顾问: 徐涌 版权所有 侵权必究 举报电话: 010-57262361
如有质量问题, 请速与印务部联系。联系电话: 010-57262361



再见，GRACIE 坏脾气



图书在版编目 (C I P) 数据

再见,坏脾气 / (英)摩西, (英)戈登著;王甜甜,
吕海涛译. -- 沈阳:万卷出版公司, 2014.2

ISBN 978-7-5470-2268-9

I. ①再… II. ①摩… ②戈… ③王… ④吕… III.
I. 儿童文学—图画故事—英国—现代 IV. I561.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第031051号

Series: DINOSAURS HAVE FEELINGS TOO

Title: Gracie Grumposaurus

Copyright © 2013 by Brian Moses

Illustration Copyright ©2013 by Mike Gordon

All rights reserved.

First Published by HODDER AND

STOUGHTON LIMITED

Simplified Chinese rights arranged through CA-

LINK International LLC

(www.ca-link.com)

版权合同登记号: 图字 06-2014-31

出版发行: 北方联合出版传媒(集团)股份有限公司

万卷出版公司

(地址: 沈阳市和平区十一纬路29号 邮编: 110003)

印刷者: 北京中科印刷有限公司

经销者: 全国新华书店

幅面尺寸: 190mm×210mm

字 数: 20千字

印 张: 2

出版时间: 2014年4月第1版

印刷时间: 2014年4月第1次印刷

出版监制: 刘 峰

责任编辑: 周莉莉

特约编辑: 周亚菲

封面设计: 马颂本

版式设计: 王国蕊

ISBN 978-7-5470-2268-9

定 价: 28.00元

联系电话: 024-23284090/010-57262361

传 真: 010-88332248

E-mail: 200514509@qq.com

官方微博: <http://e.weibo.com/zhipinshuye>

常年法律顾问: 徐涌 版权所有 侵权必究 举报电话: 010-57262361

如有质量问题, 请速与印务部联系。联系电话: 010-57262361



再见, GRACIE 坏脾气

[英] 布莱恩·摩西◎著 [英] 迈克·戈登◎绘
王甜甜 吕海涛◎译



北方联合出版传媒(集团)股份有限公司



万卷出版公司

小恐龙格蕾西脾气不好，一天到晚牢骚不断。

Gracie Grumposaurus was always grumpy.





从早晨起床到夜晚临睡，
格蕾西一直在发脾气。

First thing in the morning till last
thing at night, Gracie was a grump.



当妈妈掀开她的恐龙羽绒被时，
她会抱怨说：“我不想起床。”

"I don't want to get up," she grumped,
when her mum pulled off her dino-duvet.



当妈妈按照她的要求——不太软，蛋液也不太稀——
做好翼龙蛋之后，她又不耐烦地说：“我不想吃翼龙蛋。”

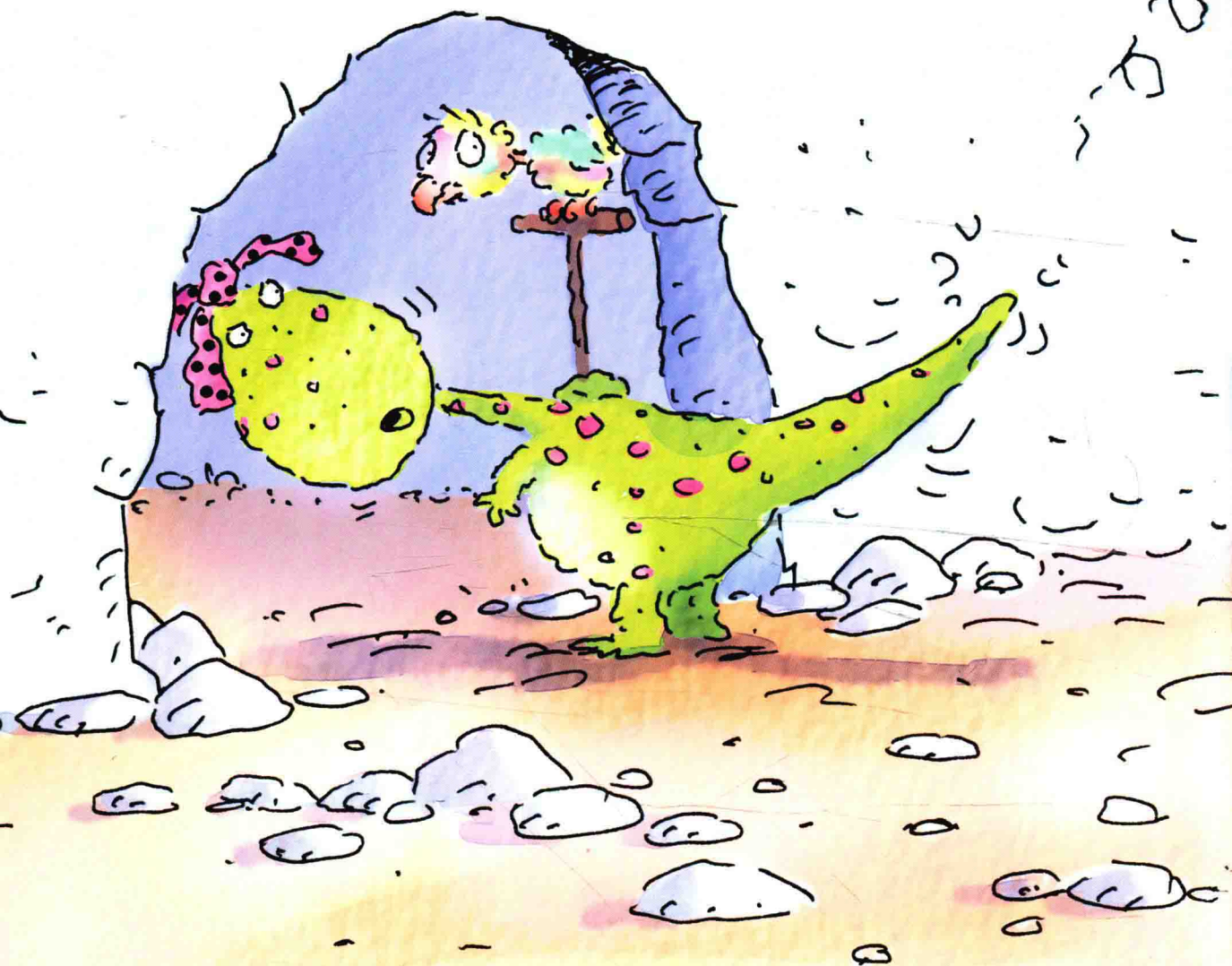
"I don't want a pteradactyl's egg," she grumped,
after her mum had cooked it just the way
she liked it -not too runny and not too soft.





“所有的玩具都让我感到厌烦。”她在房间里转来转去，
一脸不高兴地说道，一边说一边还用她那
又短又粗的尾巴重重地扫打地上的玩具。

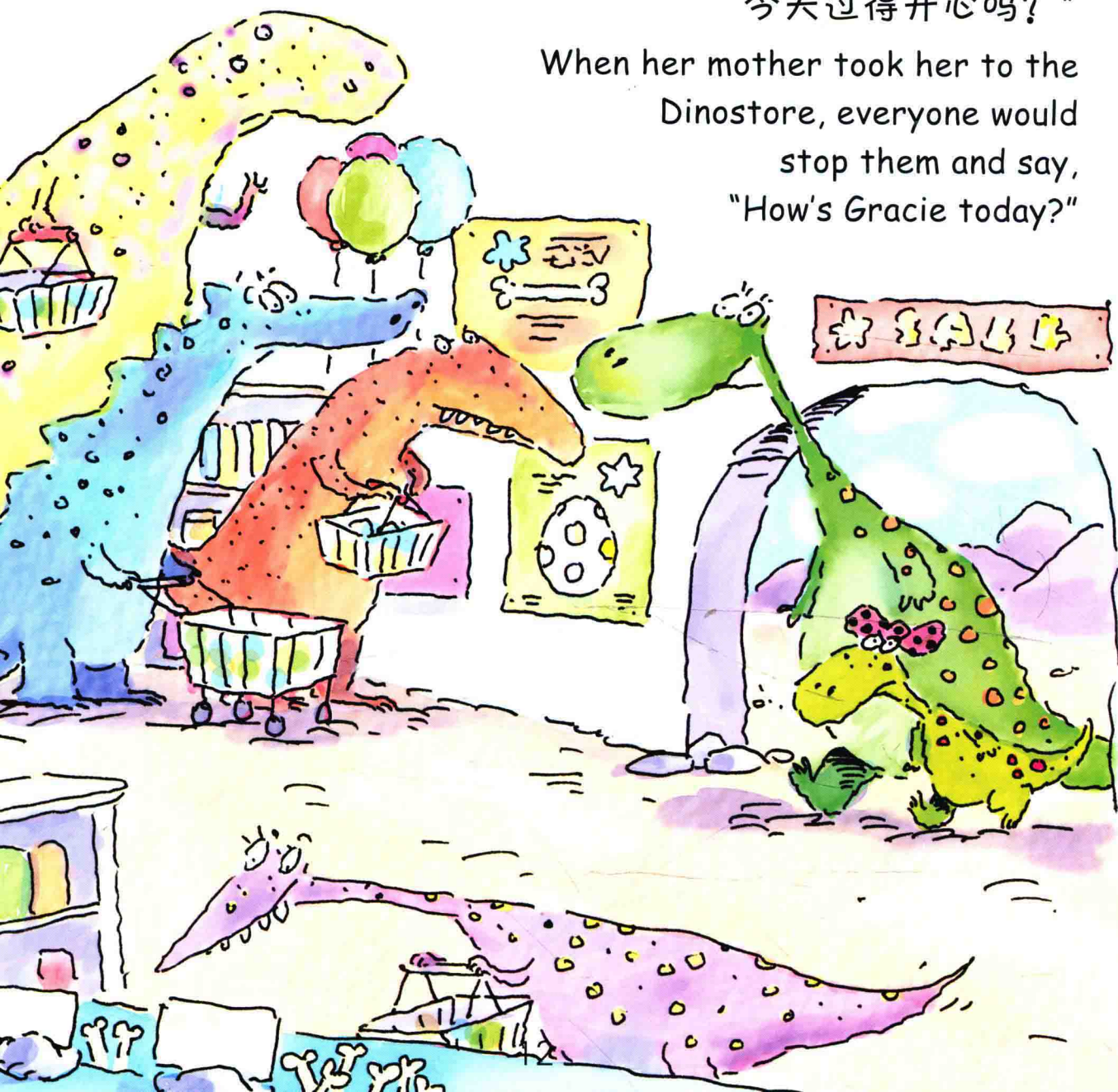
"I'm fed up with all my toys," she grumped, spinning round
and round and knocking them over with her stubby tail.





当妈妈带她去恐龙商店的时候，每个人
见到她们都会停下来问：“格蕾西，
今天过得开心吗？”

When her mother took her to the
Dinostore, everyone would
stop them and say,
"How's Gracie today?"



这时，格蕾西就会拉下脸，摆出一副“我不高兴”的表情。
“我想，她大概是累了。”格蕾西的妈妈总是这样替她辩解。
And Gracie would pull her best grumposaurus face.
"I think she's tired," Gracie's mum always said.



在恐龙商店，格蕾西从购物车里拿起一罐根茎汁。

“我不想要这个。”说完，只听到“啪嗒”

一声！那盒根茎汁就掉到了地上。

In the Dinostore, Gracie pulled
a carton of root juice out of
the trolley. "I don't want
that," and SPLAT!, it
landed on the floor.

